

UNIVERZITA KARLOVA
Fakulta sociálních věd
Institut mezinárodních studií

PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE
(Posudek oponenta)

Práci předložil(a) student(ka): Bc. Tereza Vicková

Název práce: Media Portrait of Enrique Peña Nieto in The New York Times and Los Angeles Times

Oponoval (u externích oponentů uveďte též adresu a funkci v rámci instituce):

Lukáš Perutka

1. OBSAH A CÍL PRÁCE (stručná informace o práci, formulace cíle): C

Autorka se rozhodla zpracovat téma mediálního obrazu mexického prezidenta Nieta ve dvou amerických denících *The New York Times* a *Los Angeles Times*. Tak alespoň zní titul, který zcela nereflektuje obsah práce, neboť autorka v úvodu vysvětluje, že se omezila na tři problémy, které souvisejí s jeho osobou, a sice migraci, drogovou válku a vyjednávání nové severoamerické dohody volného obchodu - NAFTA. Názvu práce také neodpovídá jeho časové zařazení, protože autorka přestala zkoumat mediální obraz na počátku roku 2018, tedy cca jeden rok před vypršením jeho mandátu. Své rozhodnutí sice zdůvodnila v úvodu, ale nepřipadá mi úplně dostatečné a to nejmenší, co mohla udělat, bylo změnit titul práce, případně ji dovést alespoň do poloviny roku (a mexických presidentských voleb), když ji odevzdala nedávno. Pokud bychom ale odhlédli od těchto problémů, cíle práce jsou poměrně jasně definovány a diplomantce se je celkem uspokojivě podařilo zodpovědět.

Práce začíná pečlivým úvodem a pokračuje hlavními statí, která je rozdělena na dva velké tematické celky. Závěr se nachází pod kryptickým označením „summary“. Autorka diplomové práce by měla vědět, jaký je rozdíl mezi závěrem a resumé. Jinak je ale struktura logická. Co bych zde vytknul především je poměrně obsáhlé uvedení do problematiky, které mi nepřipadá vůbec nutné a většinou se zde studenti (pravděpodobně včetně autorky) rozepisují proto, aby jejich text získal požadovaný rozsah. Na druhou stranu by mi tato pasáž, zabírající asi 40 % statě, nevalila, pokud by byla zpracována pečlivě, případně byla dobře propojena se zbytkem práce. Bohužel je tato část velmi úmorná, nepřináší nic nového, a naopak obsahuje mnoho zaváděcích informací. Je očividné, že autorka se příliš neorientuje v mexických realitách. Ostatně zvolená odborná literatura (Kašpar,¹ Kirkwood²) ji ani do této problematiky zasvětit nemohla. V textu například pokládá za nutné vylíčit čtenářům historii strany PRI (Partido Revolucionario Institucional), aniž by si uvědomila, že její současná verze má s tou původní společné pouze jméno a vnitrostranické mechanismy i její politika doznali podstatných proměn v novém tisíciletí. Rovněž mexickou migraci v 80. letech nezpůsobila globalizace, ale hluboká dluhová a ekonomická krize. Asi by bylo na místě konzultovat práci jako *Nueva historia general de México*,³ případně *The History of Mexico: From Pre-Conquest to Present*.⁴ Kromě faktografických problémů, ale autorka marní prostor i u medailonku prezidenta Nieta. Mohla si dát alespoň trochu práce a zjistit, jakým způsobem během volební kampaně a svého mandátu přistupoval k tématům, která se rozhodla zkoumat, tedy k migraci, drogám a NAFTA.

2. VĚCNÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, argumentace, logická struktura, teoretické a metodologické ukotvení, práce s prameny a literaturou, vhodnost příloh apod.): C

Autorka pro jádro své práce zvolila jako zdrojový materiál jen a pouze novinové články. To je přístup, který se sice dá rozumově zdůvodnit, ale pro studenty bývá obvykle problematický a předložená práce je toho důkazem. Analýza je to bezpochyby zajímavá, autorka logicky argumentuje a má podnětné postřehy, ale na druhou stranu tvoří hlavní část její práce víceméně sumář článků. Diplomantka se mohla například soustředit na jednotlivé problémy (návštěva Trumpa v Mexiku) a nabídnout i jejich pozadí, představit oficiální dokumenty atd. Rovněž se nabízí otázka, zdali by nebylo lepší srovnat obraz EPN v Mexiku a v USA. Určitě by to nastolilo zajímavější panorama. Takto její práce, bohužel, není ani příliš objevná. Jedna ze zásadních otázek – kdo podle novinářů zhoršil vztahy mezi USA a Mexikem – je zodpovězena prakticky v úvodu. Nikoli překvapivě to byl Donald Trump, ale vzhledem k jeho vztahu k americkým novinám, se to dalo očekávat. Ostatně to studentka opět zmiňuje v úvodu.

¹ Kašpar, Oldřich, a Mánková, Eva. *Dějiny Mexika* (Praha: NLN, Nakladatelství Lidové noviny, 2009).

² Kirkwood, Burton. *The History of Mexico* (Westpoint: Greenwood Press, 2009).

³ Velásquez García, Erik (ed.). *Nueva historia general de México* (Ciudad de México: COLMEX, 2011).

⁴ Russell, Philip L. *The History of Mexico: From Pre-Conquest to Present* (New York: Routledge, 2010).

Pokud jde o použité metody, autorka prokázala, že zvládá jak kvalitativní, tak kvantitativní analýzu. Možná bych čtenáři více přiblížil další kvantitativní informace – počet výtisků novin, případně čtenost článků na internetu, abychom si ujasnili jejich dosah. Bohužel pramenná kritika byla provedena pouze povrchně. Asi nejlépe to odráží jen velmi stručné informace o autorech jednotlivých článků. Podle mého názoru je na místě se v tomto případě ptát o jaké autory jde, zdali to jsou Mexičané, imigranti, zdali dopisovatelé z Ciudad de México, jaká je jejich erudice. Do jaké míry rozumí mexické politice, umí španělsky, jaké jsou jejich zdroje? Všechny tyto otázky by jistě posílily autorčiny závěry. Uvedu jen jeden případ. Jorge Castañeda Gutman je uveden jako jeden z dopisovatelů novin a bývalý ministr zahraničních věcí Mexika. Zde je ale určitě na místě doplnit, že je velkým podporovatelem stany PAN (za ni byl ve vládě, byl členem týmu prezidentského kandidáta Anaye v roce 2018) a tudíž Nietovy opozice, jinými slovy jeho články jsou bezpochyby zaujaté. Rovněž je poměrně hlasitým a vytrvalým odpůrcem Donalda Trumpa, takže jeho odpor k jeho osobě nemůže překvapit. Diplomantka by to všechno ale určitě měla vzít v potaz.

Posledním bodem, který bych zde zmínil je i volba témat, kterým se studentka hodlala věnovat. Jak prokázala její práce, otázky migrace a NAFTA nebyly zvoleny úplně šťastně, protože se dostaly do popředí zájmu až po čtyřech letech vlády EPN, a proto neposkytují jeho mediální obraz v celé šíři. Podobně se v předložené práci objevují články, které nemají s probíranými tématy nic společného: dohadování o návštěvě EPN ve Washingtonu (str. 39) úplně nesouvisí s tématem imigrace a podobě je na tom i pozvání Trumpa do Mexika (str. 43).

3. FORMÁLNÍ A JAZYKOVÉ ZPRACOVÁNÍ (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, formální náležitosti práce apod.): B

Jazyková stránka mi připadala velmi pečlivě zvládnutá a je třeba ocenit, že autorka práci napsala v angličtině. Dovedl bych si představit vyšší úroveň akademického jazyka, občas se objevují nevhodné výrazy, případně se v jednom odstavci často opakuje totéž slovo. Jinak je ale práce, až na pár jazykových překlepů (viz. seznam níže) napsaná a překontrolovaná velmi pečlivě. Podobně jako bibliografie a formální stránka až na občasné porušení abecedního řádu v bibliografii: Hufbauer – Castañeda – Kašpar.

Některé překlepy:

Defeat – defend – str. 17

Reasons a ne reason – 25

Sides a ne sites – 29

Improving a ne improve – 30

Relations a ne relationships – 34

Compared a ne compare – 42

Proof a ne prove – 45

Bad a ne wrong light – 55

Nevhodné názvy, výrazy a nepřesnosti:

Mexican-American War a nikoli American-Mexican War – str. 18.

American Bracero – nevím, kde autorka našla tento termín, navíc šlo hlavně o zemědělce a ne dělníky: (Mexican Farm Labor Agreement) – 18

Aristegui Noticias není novinář, ale informační web založený novinářkou Carmen Aristegui – 29

V roce 2002 nebyl EPN gubernérem, takže se ho týkaly protesty v San Salvador Atenco až v roce 2006 – těžko také mohla být citována zpráva z 2002, kde se o Nietovi nepíše – 30-31

...we have to take into consideration that articles about Peña Nieto and expected the path of his govern were published during his presidential campaign – věta nedává nesmysl - 33

On January 12, 2017, in the article where Kate Linthicum, who was always very defensive against Peña Nieto, was a co-author Peña Nieto was presented as somebody who had a stable position and was not afraid to back up Mexican interests in negotiation with Donald Trump – věta nedává nesmysl - 45

The LA Times did publish few articles about Peña Nieto but not such a strong piece as the LA Times – 48

...reminded to people... – 54

Even though the war on drugs is an international topic as well during Peña Nieto's presidency, it was almost only Mexican issue – věta nedává nesmysl – 69

Problémy s interpunkcí:

However both are still considered – str. 7, However it is possible – 9, First of all the LA Times covered – 59.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek, naplnění cíle apod.): C

Mezi moje největší výtky patří slabá orientace v současné situaci Mexika (a s tím související rozsáhlé uvedení do problematiky), dále práce pouze s novinami jako jediným zdrojem informací v hlavní části a nedostatečná pramenná kritika – informace o autorech. Jazykové zpracování je podle mého názoru bezproblémové. Mezi klady patří také určitě to, že se autorce podařilo naplnit její cíle, byť já osobně bych je rozšířil. Myslím si, že v této otázce mohla být diplomantka ambicióznější a zahrnout i rok 2018, případně jiná témata.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):
Mohla by autorka vysvětlit, proč provedla pouze stručné představení autorů jednotlivých článků? Ví o pisatelích něco víc, než je uvedeno v práci?

Jedním ze závěrů diplomové práce je, že v letech 2016 a 2018 stoupl EPN v očích obou deníků. Zamyslela se, zdali to náhodou nebylo způsobeno spíše Donaldem Trumpem než jeho vlastní politikou?

6. DOPORUČENÍ / NEDOPORUČENÍ K OBHAJOBĚ A NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (A – F)

C

Práci doporučuji k obhajobě a navrhuji známku C.

Datum: 19. 1. 2019

Podpis:

Pozn.: Hodnocení píše k jednotlivým bodům, pokud nepíšete v textovém editoru, použijte při nedostatku místa zadní stranu nebo příložený list. V hodnocení práce se pokuste oddělit ty její nedostatky, které jsou, podle vašeho mínění, obhajobou neodstranitelné (např. chybí kritické zhodnocení pramenů a literatury), od těch věcí, které student může dobrou obhajobou napravit; poměr těchto dvou položek berte prosím v úvahu při stanovení konečné známky.